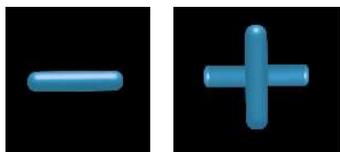


# ISTRUZIONI PROGRAMMAZIONE CENTRALINA AVIATOR

## UTILIZZATORE

### LEGENDA



Regolazione parametro selezionato.



Conferma / Passa alla funzione successiva.



Esce dal menù in cui ci si trova.



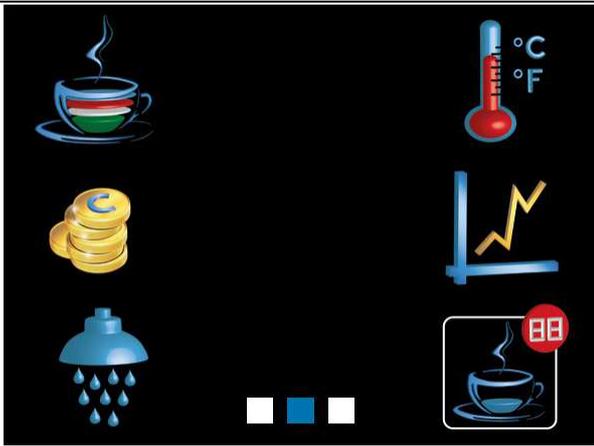
Entrando in funzione la macchina si presenta in stand-by. Lo stesso avviene se non si esegue alcuna operazione su qualsiasi display per un tempo superiore a 5 minuti. In stand-by il display visualizza ora, temperatura gruppo a cui fa riferimento il display ( solo su modelli multi boiler ) ed il livello d' acqua presente in caldaia. Premendo un punto qualsiasi del display si passa alla schermata successiva (vedi paragrafo 2)



In questa schermata vengono visualizzate le icone dosi espresso, doppio espresso, acqua calda, caffè lungo, doppio caffè lungo ed erogazione continua. Viene poi visualizzata l'icona di resistenza gruppo in funzione, temperatura del gruppo in tempo reale (solo su modelli multi boiler) e pagina selezionata. Per passare alla schermata successiva (vedi paragrafo 3) è necessario premere al centro del display.



Premendo una delle icone dosi è possibile effettuare l'erogazione; il display visualizza l'icona della dose in esecuzione sino al raggiungimento della quantità di prodotto programmata, la temperatura del gruppo (solo su modelli multi boiler), la quantità di dose erogata ed il tempo trascorso. Premendo l'icona Stop si può terminare l'erogazione in qualsiasi momento e si verrà riportati sulla schermata precedente. Durante una qualsiasi erogazione è possibile erogare contemporaneamente acqua calda premendo l'icona in basso a sinistra. Viceversa, premendo l'icona acqua dalla schermata principale ci sarà la possibilità di poter erogare qualsiasi dose caffè.

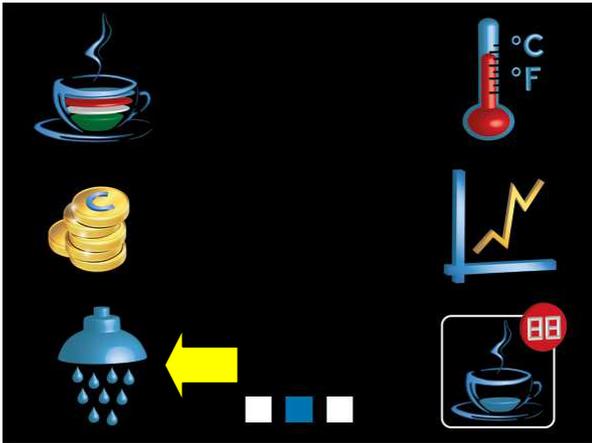


In questa schermata sono presenti in alto a sinistra l'icona della programmazione dosi, scorrendo verso il basso l'icona funzione contacrediti ed infine il simbolo del lavaggio gruppo. In alto a destra l'icona di impostazione temperatura gruppo, scorrendo verso il basso l'icona del grafico profili di pressione ( solo su modelli con kit profili di pressione ) e l'icona del contatore dosi totali e parziali. Per passare alla schermata successiva (vedi paragrafo 4) è necessario premere al centro del display.

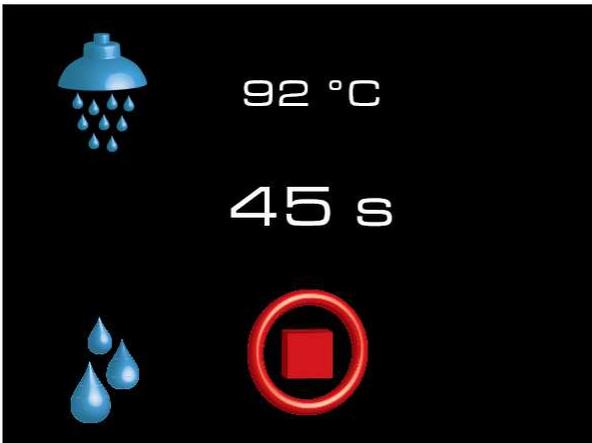


Premendo l'icona programmazione dosi comparirà la schermata seguente. Ora è possibile programmare la quantità di caffè per ogni dose; per modificare e memorizzare le quantità relative alle dosi caffè premere il tasto desiderato e cominciare l'erogazione; al raggiungimento della quantità di caffè desiderata premere il tasto Stop per arrestare l'erogazione e memorizzare il dato. ATTENZIONE: la programmazione effettuata sul primo gruppo viene sempre trasferita automaticamente su tutti gli altri gruppi. Questo non pregiudica comunque la possibilità di programmare i restanti gruppi indipendentemente dal primo.

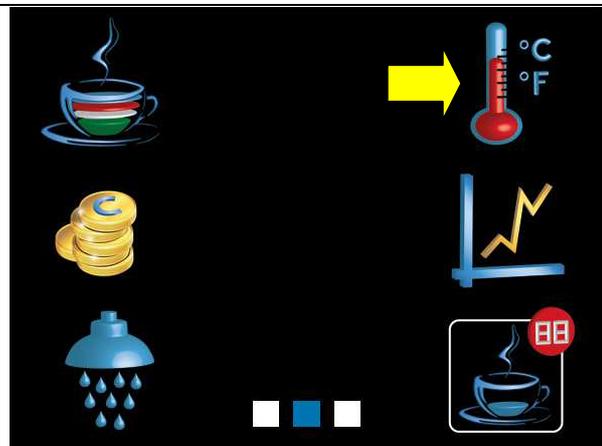
**3-a**



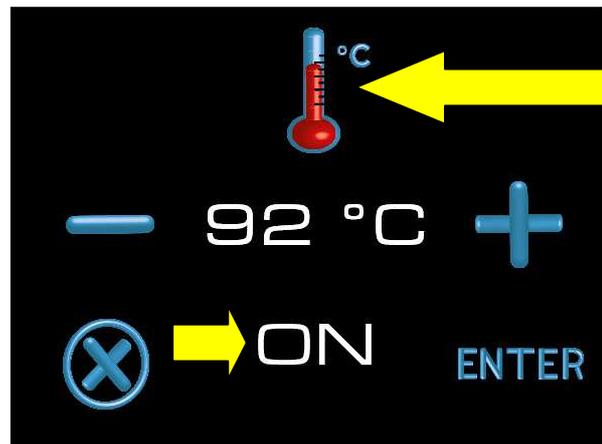
Premendo l'icona indicata si avvia un ciclo automatico di erogazioni per la pulizia ordinaria del gruppo.



**3-b**



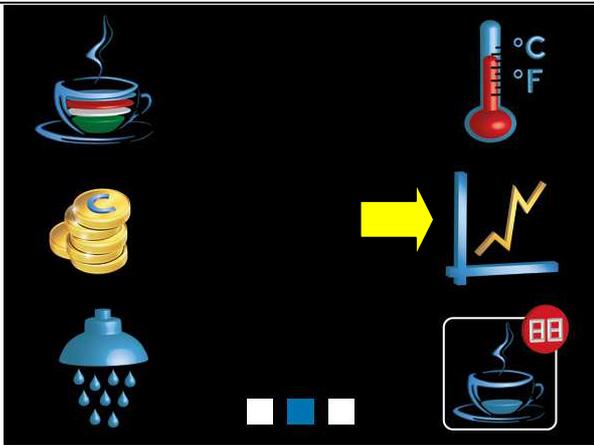
Premendo l'icona indicata si accede al menù di impostazione temperatura del gruppo (solo su modelli multi boiler).



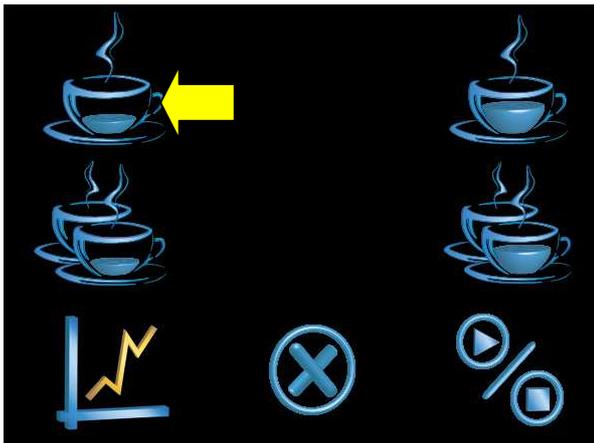
Premendo l'icona indicata si alterna la visualizzazione della temperatura da °C a °F

ATTENZIONE: Nei modelli multi boiler è necessario erogare acqua dal gruppo prima di accendere la resistenza; dopo aver effettuato questa operazione, premere il tasto indicato per passare dallo stato OFF allo stato ON ed accendere quindi la resistenza del gruppo; Agendo sui pulsanti + e - è possibile impostare la temperatura desiderata. Per confermare premere il tasto enter. Ripetere l'operazione per ciascun gruppo.

**3-c**



Premendo l'icona indicata si accede al menù d'impostazione dei profili di pressione. Questa funzione permette di programmare cinque profili di pressione differenti per ciascun gruppo.



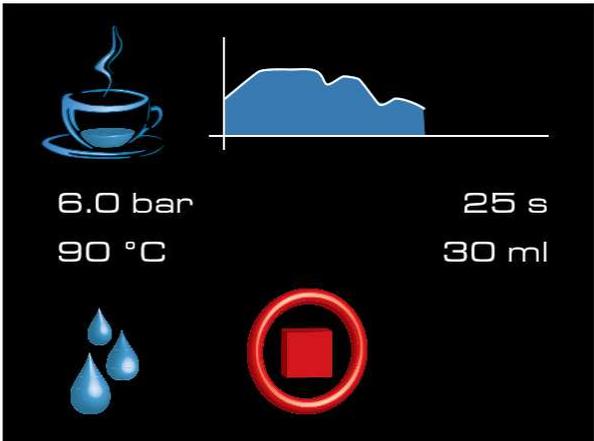
Premendo un'icona dose qualsiasi viene avviata la programmazione del profilo di pressione riferito alla dose selezionata; sarà possibile impostare 5 diversi step di tempo e pressione.

Agendo sui pulsanti + e - è possibile aumentare o diminuire il valore desiderato, il tasto enter per confermare. In basso viene evidenziato il numero di step che si sta programmando; premendo uno qualsiasi dei numeri si passa direttamente allo step successivo. Finito di impostare l'ultimo parametro premere il tasto enter per confermare e tornare nel menù dal quale sarà possibile procedere alla programmazione delle dosi restanti.

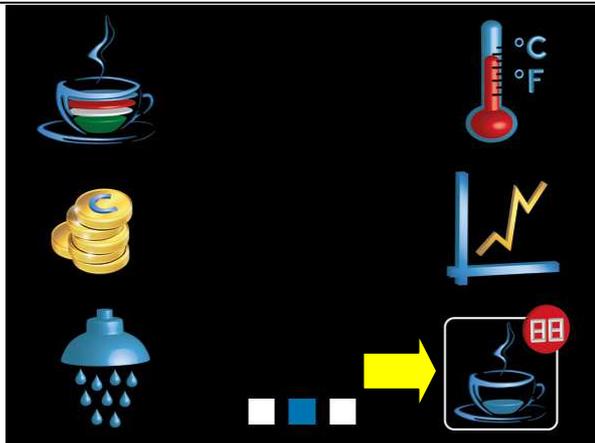


Premendo l'icona indicata si disabilitano i profili pressione relativi al gruppo dal quale si stanno eseguendo le operazioni; le icone dosi si oscureranno per indicare l'avvenuta disabilitazione. In questo modo si effettueranno erogazioni tradizionali.

Effettuando l'erogazione con profili di pressione attivi la schermata visualizzata è la seguente; oltre a tutti i parametri precedentemente indicati si visualizzerà il grafico riportante il tempo di erogazione e la pressione impostata.



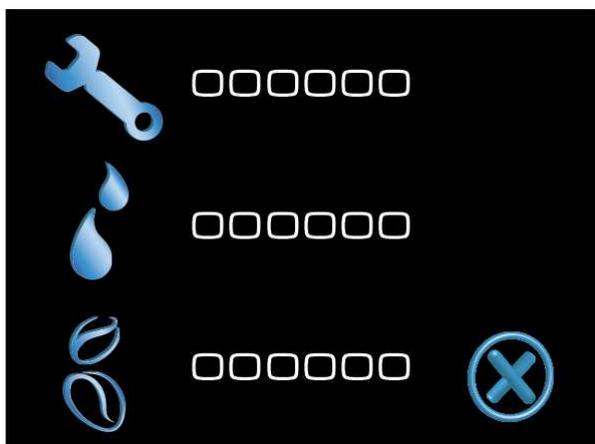
**3-d**



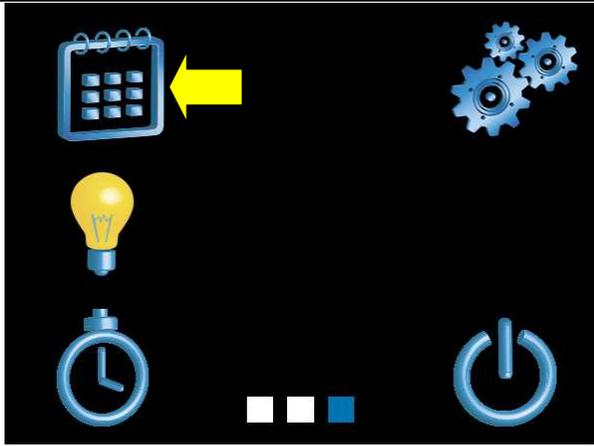
Premendo l'icona indicata si accede al menù lettura conteggi. Questa funzione permette di visualizzare il numero di cicli fino a quel momento effettuati dal gruppo sul quale si sta eseguendo l'operazione. Premendo un punto qualsiasi del display si passa alla schermata successiva ( vedi paragrafo 4)



Premendo Reset vengono azzerati i contatori parziali; premendo la freccia in basso si passa alla schermata di lettura contatori totali ( vedi immagine seguente )



L'icona chiave inglese indica le erogazioni eseguite dalla macchina e lo stato manutenzione; il simbolo acqua visualizza il totale dei litri d' acqua erogati dalla macchina; il simbolo caffè indica il totale delle dosi caffè erogate in tutti i gruppi.

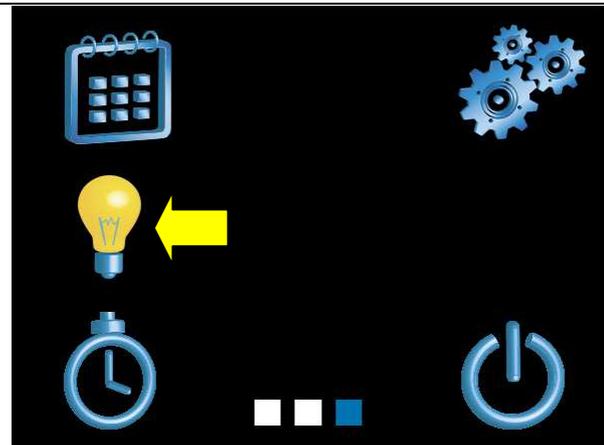


Premendo l'icona indicata si accede al menù Calendario. Questa funzione permette di impostare data e ora.



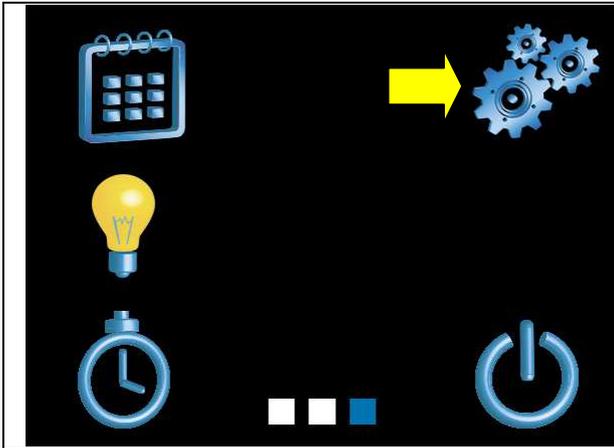
Agendo sui pulsanti + e - è possibile impostare il valore desiderato; premere il tasto enter per passare alla selezione successiva e confermare le modifiche.

**4-a**



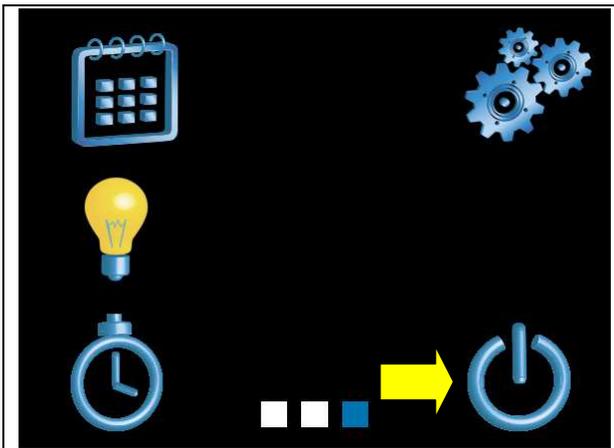
Premendo l'icona indicata vengono spente le luci laterali della macchina.

**4-b**



Premendo l'icona indicata si ha accesso alle impostazioni tecniche della macchina ( questo menù è protetto da password ). I parametri tecnici sono modificabili solamente da personale qualificato.

**4-c**



Premendo l'icona indicata imposto la macchina in funzione "Off". In questo caso viene spenta la centralina, così come le resistenze relative alle caldaie gruppi (solo su modelli multi boiler), mentre rimane accesa la resistenza relativa alla caldaia servizi.



**4-d**



Se in fase di erogazione viene visualizzato il simbolo indicato significa che è necessario eseguire la manutenzione della macchina. Tale operazione deve essere effettuata da personale tecnico qualificato.



Se in fase di erogazione viene visualizzato il simbolo indicato significa che è necessario cambiare il filtro acqua. Tale operazione deve essere effettuata da personale tecnico qualificato.



Se in fase di erogazione viene visualizzato il simbolo indicato significa che non pervengono gli impulsi dal contatore volumetrico rispetto al gruppo attivato perché interrotto o bloccato. Eseguire una dose completa a vuoto e verificare se la dose viene eseguita correttamente; in questo caso il problema può essere causato da una macinatura troppo fine del caffè. Se il problema si ripresenta è necessario contattare l'assistenza tecnica.



Se in fase di carico acqua in caldaia viene visualizzata la seguente schermata significa che è stato superato il tempo di riempimento livello acqua in caldaia impostato. Si rende pertanto necessario il riavvio della macchina.



Se nella schermata indicata compare il messaggio AL1 significa che la sonda di temperatura caldaia del gruppo relativo è scollegata o interrotta. Contattare l'assistenza tecnica per la risoluzione del problema.

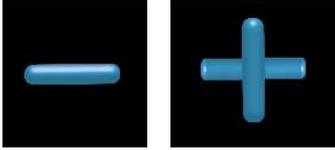


Se nella schermata indicata compare il messaggio AL2 significa che la sonda di temperatura caldaia del gruppo relativo è in corto circuito. Contattare l'assistenza tecnica per la risoluzione del problema.

# AVIATOR CONTROL UNIT PROGRAMMING INSTRUCTIONS

## USER

### KEY



Regulate selected parameter.



Confirm / Go to next function.



Exit current menu.



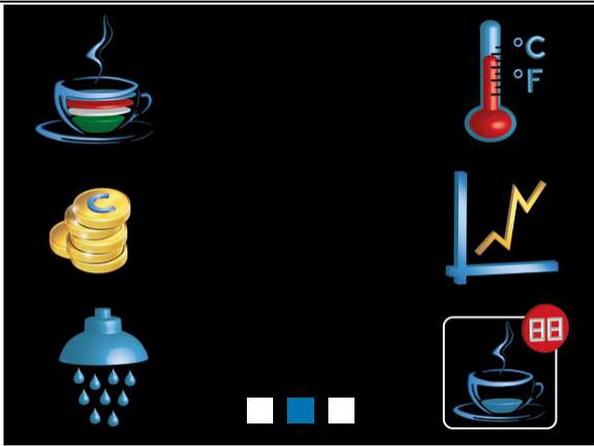
When the machine starts, it is in standby. The machine also goes into standby if none of the displays are used for more than 5 minutes. When in standby, the display shows the time, the temperature of the group to which the display refers (only in multi-boiler models) and the level of water in the boiler. Press any point on the display to go to the next screen (see paragraph 2)



This screen displays the icons for espresso, double espresso, hot water, long coffee, double long coffee doses and continuous delivery. The resistor icon for the running group, the real time group temperature (only in multi-boiler models) and the selected screen is then displayed. To go to the next screen (see paragraph 3) press the centre of the display.



Press one of the dose icons to activate delivery; the display will show the icon for the current dose until the set quantity is reached, the group temperature (only in multi-boiler models), the delivered dose amount and the time passed. Press the Stop icon to stop delivery at any time and go back to the previous screen. During any delivery, it is possible to deliver hot water at the same time by pressing the icon on the bottom left. Vice versa, by pressing the water icon on the main screen it is possible to deliver any coffee dose.



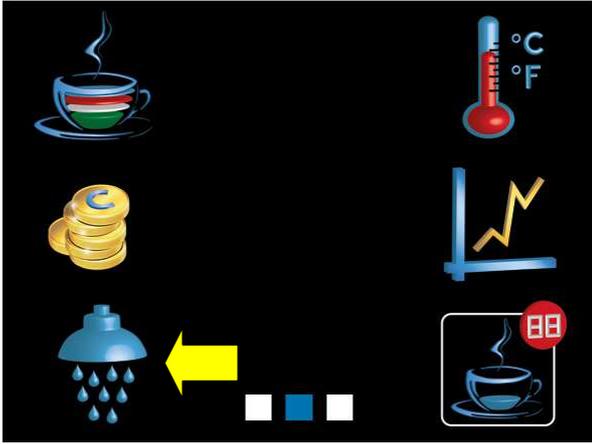
The dose programming icon is found at the top left of this screen; underneath, the credit-counter icon and the group wash symbol are found. The group temperature setting icon is at the top right; underneath, the pressure profile graph icon (only in models with pressure profile kit) and the total and partial dose counter icon are found. To go to the next screen (see paragraph 4) press the centre of the display.



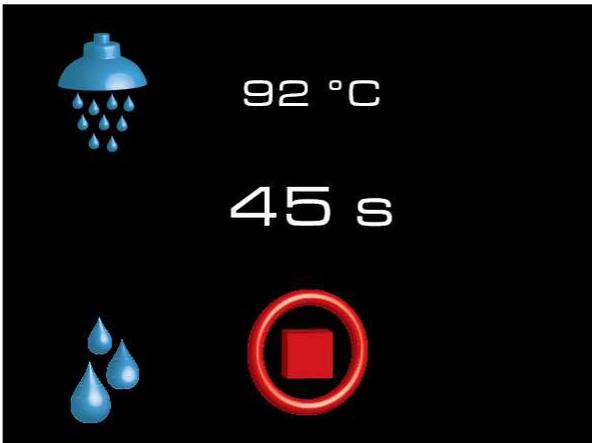
When the dose programming icon is pressed the following screen appears. It is now possible to programme the amount of coffee for each dose; to change and memorise coffee dose quantities, press the desired key and start delivery; when the desired amount of coffee is reached press the Stop button to stop delivery and memorise the data.

**CAUTION:** programming performed on the first group is always automatically transferred to all the other groups. However, this does not affect the possibility to programme the remaining groups independently of the first.

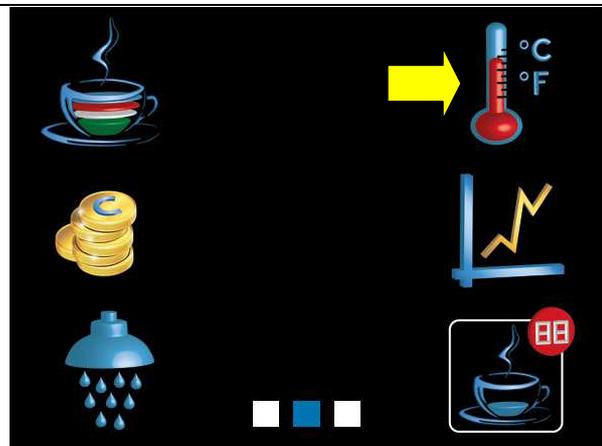
**3-a**



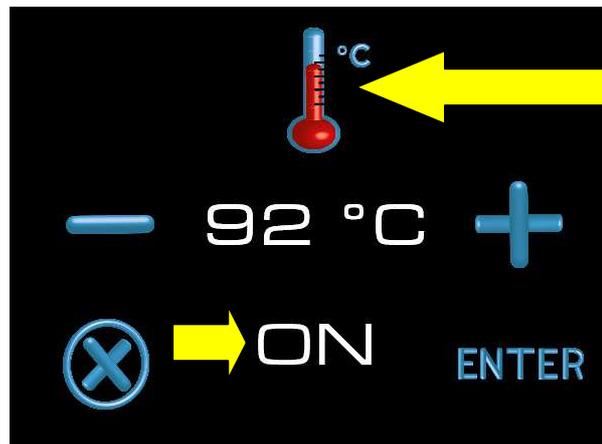
Press the indicated icon to start an automatic delivery cycle for an ordinary group wash.



**3-b**



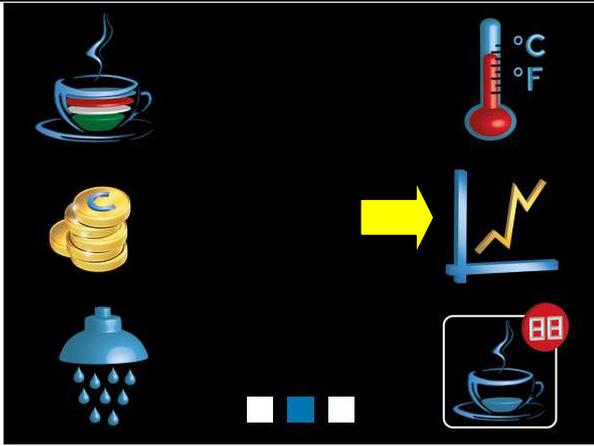
Press the indicated icon to access the group temperature setting menu (only in multi-boiler models).



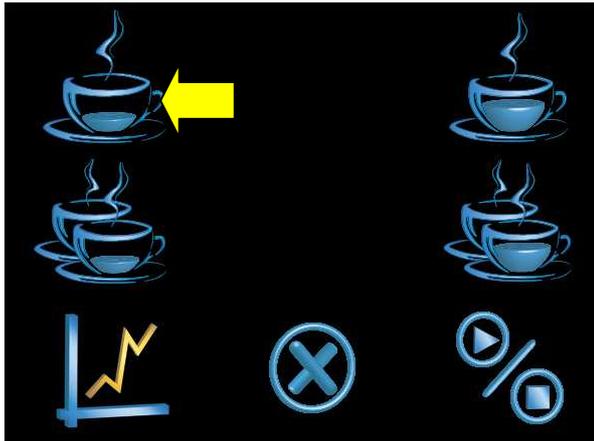
Press the indicated icon to switch the temperature display from °C to °F

CAUTION: In multi-boiler models, water must be delivered from the group before turning on the resistor; after performing this operation, press the indicated key to switch from the OFF status to the ON status and therefore turn on the group resistor; Use the + and - buttons to set the desired temperature. Press enter to confirm. Repeat the operation for each group.

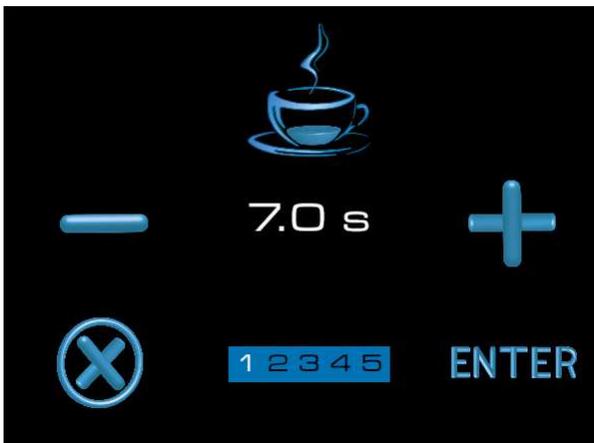
**3-c**



Press the indicated icon to access the pressure profile settings menu. This function allows five different pressure profiles to be programmed for each group.



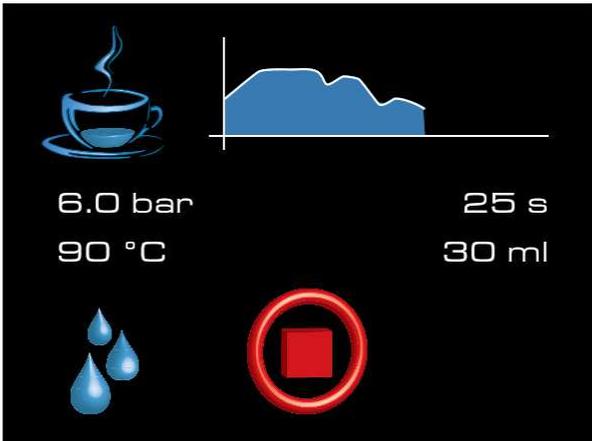
Whenever any dose icon is pressed, pressure profile programming for the selected dose is activated; 5 different time and pressure steps can be set. Use the + and - buttons to increase or decrease the desired value, and the enter key to confirm. The bottom of the screen displays the step number being programmed; press any of the numbers to go directly to the next step. Once the last parameter has been set, press the enter key to confirm and return to the menu where the remaining doses can be programmed.



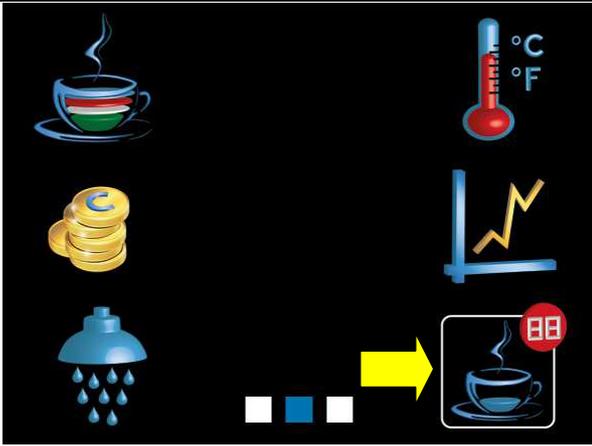
Press the indicated icon to disable the pressure profiles relative to the group from which the operations are being performed; the dose icons will darken to indicate that they have been disabled. In this way, traditional delivery will be enabled.



During delivery with pressure profiles active, the following screen is displayed; in addition to all the previously indicated parameters, the graph is also shown with the delivery time and set pressure.



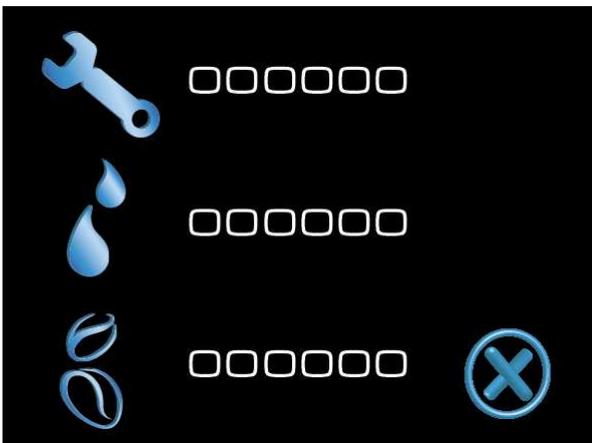
**3-d**



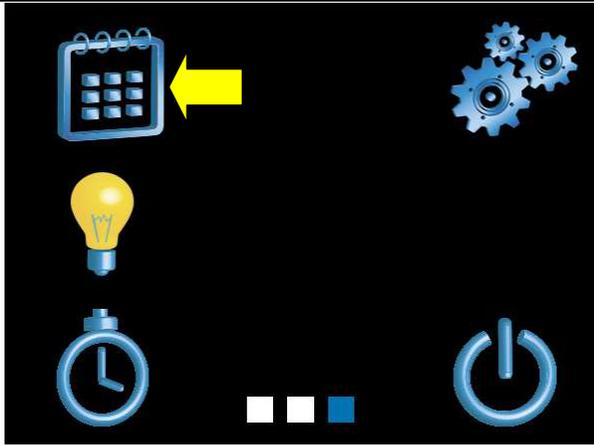
Press the indicated icon to access the counter reading menu. This function displays the number of cycles executed by the group on which the operation is being performed up until that point. Press any point on the display to go to the next screen (see paragraph 4)



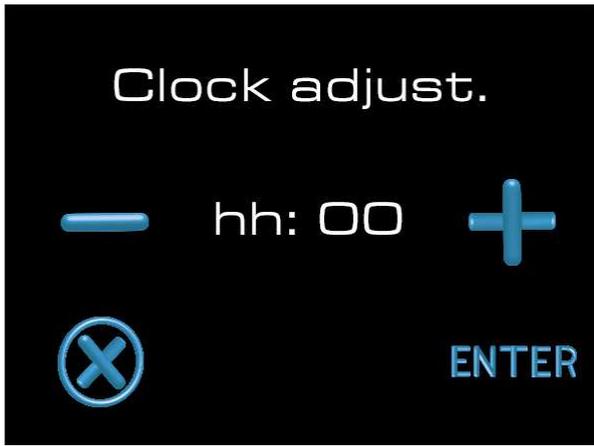
Press reset to reset all the partial counters; press the bottom arrow to go to the total counter reading screen (see following image)



The spanner icon indicates the deliveries executed by the machine and the maintenance status; the water symbol displays the total number of litres delivered by the machine; the coffee symbol indicates the total coffee doses delivered by all groups.

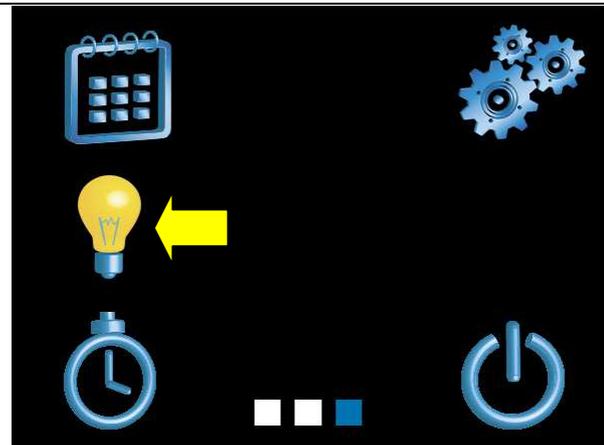


Press the indicated icon to access the Calendar menu. This function allows the date and time to be set.



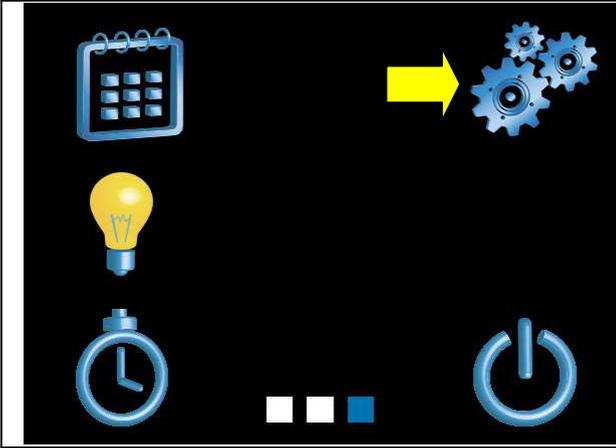
Use the + and - buttons to set the desired value; press the enter key to go to the next selection and confirm the changes.

**4-a**



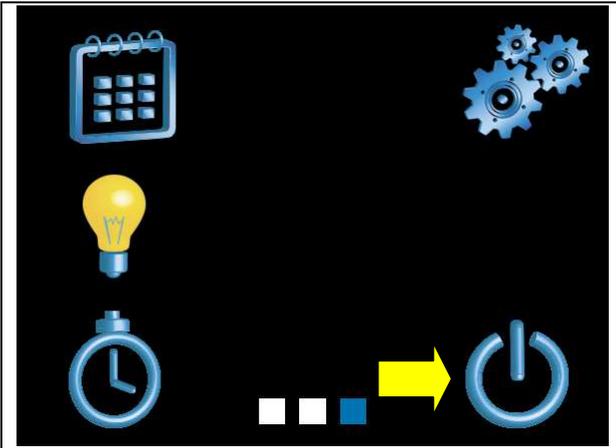
Press the indicated icon to turn off the machine's side lights.

**4-b**



Press the indicated icon to access the machine's technical settings (this menu is password-protected). Technical parameters can be modified only by qualified personnel.

**4-c**



Press the indicated icon to set the machine "Off" function. In this case, the control unit is turned off, as are the resistors for each group boiler (only in multi-boiler models), while the resistor for the services boiler remains turned on.



**4-d**



If the indicated symbol appears during delivery, maintenance needs to be performed on the machine. This operation must be performed by qualified personnel.



If the indicated symbol appears during delivery, the water filter needs to be changed. This operation must be performed by qualified personnel.



If the indicated symbol appears during delivery, pulses are not being received by the volumetric counter for the activated group, because it is either interrupted or blocked. Run a completely empty dose and check that the dosing process is correct; in this case the problem may be caused by too finely ground coffee. If the problem persists, contact the technical help centre.



If the following screen appears during water filling in the boiler, the set boiler water filling time has been exceeded. The machine therefore needs to be restarted.



If the message AL1 appears on the indicated screen, the temperature probe in the relevant group boiler is disconnected or interrupted. Contact the technical help centre to solve the problem.



If the message AL2 appears on the indicated screen, the temperature probe in the relevant group boiler is short-circuited. Contact the technical help centre to solve the problem.